

# GLISH LEXICON OF THE OLD TESTAMENT WITH AN APPENDIX CONTAINING THE

?STORY OF THE TWO SHARPERS WHO CHEATED EACH HIS FELLOW..? ? ? ? ? Whose streams beneath the myrtle's shade and cassia's welled amain And birds made carol jubilant from every blossomed spray..Then will he say to thee, 'Then thou art an ape-leader of the tribe of the mountebanks?' And do thou reply, 'I may in nowise deny my origin, for the sake of thy daughter and in her honour.' The Cadi will say, 'It may not be that thou shalt be given the daughter of a sheikh who sitteth upon the carpet of the Law and whose descent is traceable by genealogy to the loins of the Apostle of God, (267) nor is it seemly that his daughter be in the power of a man who is an ape-dancer, a minstrel.' And do thou rejoin, 'Nay, O Effendi, she is my lawful wife and every hair of her is worth a thousand lives, and I will not let her go, though I be given the kingship of the world.' Then be thou persuaded to speak the word of divorce and so shall the marriage be dissolved and ye be delivered from each other.".Then he wept till he wet his gray hairs and the king was moved to compassion for him and granted him that which he sought and vouchsafed him that night's respite..? ? ? ? ? Algates ye are our prey become; this many a day and night Right instantly of God we've craved to be vouchsafed your sight..? ? ? ? ? No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight..Barmecides, Haroun er Reshid and the Woman of the, i. 57..Now the king had a brother, who envied him and would fain have been in his place; and when he was weary of looking for his death and the term of his life seemed distant unto him, he took counsel with certain of his partisans and they said, 'The vizier is the king's counsellor and but for him, there would be left the king no kingdom.' So the king's brother cast about for the ruin of the vizier, but could find no means of accomplishing his design; and when the affair grew long upon him, he said to his wife, 'What deemest thou will advantage us in this?' Quoth she, 'What is it?' And he replied, 'I mean in the matter of yonder vizier, who inciteth my brother to devoutness with all his might and biddeth him thereto, and indeed the king is infatuated with his counsel and committeth to him the governance of all things and matters.' Quoth she, 'Thou sayst truly; but how shall we do with him?' And he answered, 'I have a device, so thou wilt help me in that which I shall say to thee.' Quoth she, 'Thou shall have my help in whatsoever thou desirest.' And he said, 'I mean to dig him a pit in the vestibule and dissemble it artfully.'? ? ? ? ? And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew.,? ? ? ? ? c. The Third Old Man's Story viii.58. The Lovers of the Benou Udhreh (232) dcxlvii. Therewithal, O my brother, the locust fell to going round about among the company of the birds, but saw nought resembling the hawk in bulk and body save the kite and deemed well of her. So she brought the hawk and the kite together and counselled the former to make friends with the latter. Now it chanced that the hawk fell sick and the kite abode with him a long while [and tended him] till he recovered and became whole and strong; wherefore he thanked her [and she departed from him]. But after awhile the hawk's sickness returned to him and he needed the kite's succour. So the locust went out from him and was absent from him a day, after which she returned to him with a[nother] locust, (53) saying, "I have brought thee this one." When the hawk saw her, he said, "God requite thee with good! Indeed, thou hast done well in the quest and hast been subtle in the choice.".When she had made an end of her song, the Commander of the Faithful said to her, "O damsel, thou art in love." "Yes," answered she. And he said, "With whom?" Quoth she, "With my lord and my master, my love for whom is as the love of the earth for rain, or as the love of the female for the male; and indeed the love of him is mingled with my flesh and my blood and hath entered into the channels of my bones. O Commander of the Faithful, whenas I call him to mind, mine entrails are consumed, for that I have not accomplished my desire of him, and but that I fear to die, without seeing him, I would assuredly kill myself." And he said, "Art thou in my presence and bespeakest me with the like of these words? I will assuredly make thee forget thy lord."? ? ? ? ? a. The Hawk and the Partridge cxlix.? ? ? ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother clx.[Then they went up to the palace and] the interpreter went in to Selma and said to her, 'O king of the age, here is an Indian woman, who cometh from the land of Hind, and she hath laid hands on a young man, a servant, avouching that he is her husband, who hath been missing these two years, and she came not hither but on his account, and indeed these many days she hath done almsdeeds [in the city]. And here is a man, a cook, who avoucheth that the young man is his slave.' When the queen heard these words, her entrails quivered and she groaned from an aching heart and called to mind her brother and that which had betided him. Then she bade those who were about her bring them before her, and when she saw them, she knew her brother and was like to cry aloud; but her reason restrained her; yet could she not contain herself, but she must needs rise up and sit down. However, she enforced herself unto patience and said to them, 'Let each of you acquaint me with his case.'8. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love xxxix.?STORY OF THE KING WHO KNEW THE QUINTESSENCE (204) OF THINGS..Therewithal the damsel rose briskly and putting off her clothes, washed and donned sumptuous apparel and perfumed herself and went out to him, as she were a willow-wand or a bamboo-cane, followed by a black slave girl, bearing the lute. When she came to the young man, she saluted him and sat down by his side. Then she took the lute from the slave-girl and tuning it, smote thereon in four-and-twenty modes, after which she returned to the first mode and sang the following verses:.When they had made an end of pious wishes and congratulations, they besought the king to hasten the punishment of the Magian and heal their hearts of him with torment and humiliation. So he appointed them for a day on which they should assemble to witness his punishment and that which should betide him of torment, and shut himself up with his wife and sons and abode thus private with them three days, during which time they were sequestered from the folk. On the fourth day the king entered the bath, and coming forth, sat down on the throne of his kingship, with the crown on his head, whereupon the folk came in to him, according to their wont and after the measure of their several ranks and degrees, and the amirs and viziers entered, ay, and the chamberlains and deputies and captains and men of war

and the falconers and armbearers. Then he seated his two sons, one on his right and the other on his left hand, whilst all the folk stood before him and lifted up their voices in thanksgiving to God the Most High and glorification of Him and were strenuous in prayer for the king and in setting forth his virtues and excellences..142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxxvi. Shehrzad and Shehriyar, ii. 111, iii. 141, 157. One day, as the prefect sat [in his house], the watchman came in to him and said, "O my lord, the Jew goeth to the house of such an one." Whereupon El Atwesh arose and went forth alone, taking with him none but myself. As he went along, he said to me, "Indeed, this [woman] is a fat piece of meat." (109) And we gave not over going till we came to the door of the house and stood there till a slave-girl came out, as if to buy them somewhat. We waited till she opened the door, whereupon, without further parley, we forced our way into the house and rushed in upon the girl, whom we found seated with the Jew in a saloon with four estrades, and cooking-pots and candles therein. When her eyes fell on the prefect, she knew him and rising to her feet, said, "Welcome and fair welcome! Great honour hath betided me by my lord's visit and indeed thou honourest my dwelling." One day my master said to me, 'Knowest thou not some art or handicraft?' And I answered, saying, 'O my lord, I am a merchant and know nought but traffic.' Quoth he, 'Knowest thou how to shoot with a bow and arrows?' And I replied, 'Yes, I know that.' So he brought me a bow and arrows and mounting me behind him on an elephant, set out with me, at the last of the night, and fared on till we came to a forest of great trees; whereupon he made me climb a high and stout tree and giving me the bow and arrows, said to me, 'Sit here, and when the elephants come hither by day, shoot at them, so haply thou shalt hit one of them; and if any of them fall, come at nightfall and tell me.' Then he went away and left me trembling and fearful. I abode hidden in the tree till the sun rose, when the elephants came out and fared hither and thither among the trees, and I gave not over shooting at them with arrows, till I brought down one of them. So, at eventide, I went and told my master, who rejoiced in me and rewarded me; then he came and carried away the dead elephant..52. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister devi. ? ? ? ? It rests with him to heal me; and I (a soul he hath Must suffer that which irks it), go saying, in my fear. One day, as I stood in my shop, there came up to me a woman and stopped before me; and she as she were the full moon rising from among the stars, and the place was illumined by her light. When I saw her, I fixed my eyes on her and stared in her face; and she bespoke me with soft speech. When I heard her words and the sweetness of her speech, I lusted after her; and when she saw that I lusted after her, she did her occasion and promising me [to come again], went away, leaving my mind occupied with her and fire kindled in my heart. Then I abode, perplexed and pondering my affair, whilst fire flamed in my heart, till the third day, when she came again and I scarce credited her coming. When I saw her, I talked with her and cajoled her and courted her and strove to win her favour with speech and invited her [to my house]; but she answered, saying, 'I will not go up into any one's house.' Quoth I, 'I will go with thee;' and she said, 'Arise and come with me.' Ilan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126. Er Reshid considered her beauty and the goodliness of her singing and her eloquence and what not else she comprised of qualities and rejoiced with an exceeding joyance; and for the stress of that which overcame him of delight, he descended from the couch and sitting down with her upon the ground, said to her, 'Thou hast done well, O Tuhfeh. By Allah, thou art indeed a gift' (187) Then he turned to Ishac and said to him, 'Thou dealtest not equitably, O Ishac, in the description of this damsel, (188) neither settest out all that she compriseth of goodliness and skill; for that, by Allah, she is incomparably more skilful than thou; and I know of this craft that which none knoweth other than I!' 'By Allah,' exclaimed Jaafer, 'thou sayst sooth, O my lord, O Commander of the Faithful. Indeed, this damsel hath done away my wit' Quoth Ishac, 'By Allah, O Commander of the Faithful, I had said that there was not on the face of the earth one who knew the craft of the lute like myself; but, when I heard her, my skill became nothing worth in mine eyes.' Then the Khalif summoned her to his presence a fourth time and said to her, "O Sitt el Milah, sing." So she improvised and sang the following verses: When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband..22. El Hejjaj and the three Young Mem cccxxxiv. ? ? ? ? ? Were my affliction thine, love's anguish hadst thou dreed And in the flaming hell of long estrangement sighed..? ? ? ? ? Look at the moss-rose, on its branches seen, Midmost its leafage, covered all with green..Then Ishac went forth of the barrack and overtook Er Reshid [who had foregone him]; and they walked till they came to their [landing-]place, where they embarked in the boat and fared on to Theghr el Khanekah. (177) As for the slave-dealer, he sent the damsel to the house of Ishac en Nedim, whose slave-girls took her and carried her to the bath. Then each damsel gave her somewhat of her apparel and they decked her with earrings and bracelets, so that she redoubled in beauty and became as she were the moon on the night of its full. When Ishac returned home from the Khalif's palace, Tuhfeh rose to him and kissed his hand; and he saw that which the slave-girls had done with her and thanked them therefor and said to them, 'Let her be in the house of instruction and bring her instruments of music, and if she be apt unto singing, teach her; and may God the Most High vouchsafe her health and weal!' So there passed over her three months, what while she abode with him in the house of instruction, and they brought her the instruments of music. Moreover, as time went on, she was vouchsafed health and soundness and her beauty waxed many times greater than before and her pallor was changed to white and red, so that she became a ravishment to all who looked on her..The billows of thy love o'erwhelm me passing sore, ii. 226. When Merjaneh had made an end of her song, the prince said to her, "Well done, O damsel! Indeed, thou sayest a thing that had occurred to my mind and my tongue was like to speak it." Then he signed to the fourth damsel, who was a Cairene, by name Sitt el Husn, and bade her tune her lute and sing to him upon the [same] subject.

So she tuned her lute and sang the following verses: 86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv. Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." When the evening evened, the king sat in his privy chamber and bade fetch the vizier, who presented himself before him, and the king required of him the promised story. So the vizier answered, "With all my heart. Know, O king, that 16. Uns el Wujoud and the Vizier's Daughter Rose- in-bud cccxli. s. The Stolen Necklace dxcvi. The Seventeenth Night of the Month. Though little, with beauty myself I've adorned; So the flowers are my subjects and I am their queen. a. The First Calender's Story xi. Now, when the draper saw the turban-cloth, he resolved to put away his wife and waited but till he should get together that which was obligatory on him of the dowry and what not else, (56) for fear of her people. When the old woman arose in the morning, she took the young man and carried him to the draper's house. The wife opened the door to her and the ill-omened old woman entered with him and said to the lady, "Go, fetch that which thou wouldst have fine-drawn and give it to my son." So saying, she locked the door on her, whereupon the young man forced her and did his occasion of her and went forth. Then said the old woman to her, "Know that this is my son and that he loved thee with an exceeding love and was like to lose his life for longing after thee. So I practised on thee with this device and came to thee with this turban-cloth, which is not thy husband's, but my son's. Now have I accomplished my desire; so do thou trust in me and I will put a trick on thy husband for the setting thee right with him, and thou wilt be obedient to me and to him and to my son." (57) And the wife answered, saying, "It is well. Do so." 'Harkening and obedience,' answered El Ased and flew till he came to the Crescent Mountain, when he sought audience of Meimoun, who bade admit him. So he entered and kissing the earth before him, gave him Queen Kemeriyeh's message, which when he heard he said to the Afrit, 'Return whence thou comest and say to thy mistress, "Be silent and thou wilt do wisely." Else will I come and seize upon her and make her serve Tuhfeh; and if the kings of the Jinn assemble together against me and I be overcome of them, I will not leave her to scent the wind of this world and she shall be neither mine nor theirs, for that she is presently my soul (243) from between my ribs; and how shall any part with his soul?' When the Afrit heard Meimoun's words, he said to him, 'By Allah, O Meimoun, thou hast lost thy wits, that thou speakest these words of my mistress, and thou one of her servants!' Whereupon Meimoun cried out and said to him, 'Out on thee, O dog of the Jinn! Wilt thou bespeak the like of me with these words?' Then, he bade those who were about him smite El Ased, but he took flight and soaring into the air, betook himself to his mistress and told her that which had passed; and she said, 'Thou hast done well, O cavalier.' c. Hemmad the Bedouin's Story cxliv. It is told of Jaafer ben Yehya the Barmecide that he sat down one day to drink and being minded to be private (with his friends), sent for his boon-companions, in whom he delighted, and charged the chamberlain (145) that he should suffer none of the creatures of God the Most High to enter, save a man of his boon-companions, by name Abdulmelik ben Salih, (146) who was behindhand with them. Then they donned coloured clothes, (147) for that it was their wont, whenas they sat in the wine-chamber, to don raiment of red and yellow and green silk, and sat down to drink, and the cups went round and the lutes pulsed.. 15. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love cccxxxii. To return to King El Aziz. When his son El Abbas left him, he was desolated for him with an exceeding desolation, he and his mother; and when tidings of him tarried long and the appointed time passed [and the prince returned not], the king caused public proclamation to be made, commanding all his troops to make ready to mount and go forth in quest of his son El Abbas at the end of three days, after which time no cause of hindrance nor excuse should be admitted unto any. So on the fourth day, the king bade number the troops, and behold, they were four-and-twenty thousand horse, besides servants and followers. Accordingly, they reared the standards and the drums beat to departure and the king set out [with his army], intending for Baghdad; nor did he cease to fare on with all diligence, till he came within half a day's journey of the city and bade his troops encamp in [a place there called] the Green Meadow. So they pitched the tents there, till the country was straitened with them, and set up for the king a pavilion of green brocade, broidered with pearls and jewels.. Now she had brought to the pavilion aforetime a little brass coffer and laid it in a place whereof I knew not; so, when the inspector of inheritances (190) came, he searched the pavilion and found the coffer, with the key in the lock. So he opened it and finding it full of jewels and jacinths and earrings and seal-rings and precious stones, such as are not found save with kings and sultans, took it, and me with it, and ceased not to put me to the question with beating and torment till I confessed to them the whole affair from beginning to end, whereupon they carried me to the Khalif and I told him all that had passed between me and her; and he said to me, "O man, depart from this city, for I acquit thee for thy valiance sake and because of thy [constancy in] keeping thy secret and thy daring in exposing thyself to death." So I arose forthright

and departed his city; and this is what befell me." Then I sang and the captain said, "It is good," Quoth I, "Nay, but thou art loathly." He looked at me and said, "By Allah, thou shalt never more scent the odour of the world!" But his comrades said to him, "Do it not," and appeased him, till he said, "If it must be so, she shall abide here a whole year, not going forth." And I said, "I am content to submit to whatsoever pleaseth thee. If I have erred, thou art of those to whom pertaineth clemency." He shook his head and drank, then arose and went out to do his occasion, what while his comrades were occupied with what they were about of merry-making and drunkenness and sport. So I winked to my fellows and we slipped out into the corridor. We found the door open and fled forth, unveiled and knowing not whither we went; nor did we halt till we had left the house far behind and happened on a cook cooking, to whom said I, "Hast thou a mind to quicken dead folk?" And he said, "Come up." So we went up into the shop, and he said, 'Lie down." Accordingly, we lay down and he covered us with the grass, (137) wherewith he was used to kindle [the fire] under the food..To return to his wife and her mother. When the former arose in the morning and her husband returned not to her with break of day, she forebode all manner of calamity and straightway despatched her servants and all who were with her in quest of him; but they happened not on any trace of him neither fell in with aught of his news. So she bethought herself concerning her affair and complained and wept and groaned and sighed and blamed perfidious fortune, bewailing that sorry chance and reciting these verses: Then she arose and returned to her chamber..So the old woman returned to the lover and said to him, "I have skilfully contrived the affair for thee with her; [and now it behoveth us to amend that we have marred]. So go now and sit with the draper and bespeak him of the turban-cloth, [saying, 'The turban-cloth I bought of thee I chanced to burn in two places; so I gave it to a certain old woman, to get mended, and she took it and went away, and I know not her dwelling-place.'] When thou seest me pass by, rise and lay hold of me [and demand of me the turban-cloth], to the intent that I may amend her case with her husband and that thou mayst be even with her." So he repaired to the draper's shop and sat down by him and said to him, "Thou knowest the turban-cloth I bought of thee?" "Yes," answered the draper, and the other said, "Knowest thou what is come of it?" "No," replied the husband, and the youth said, "After I bought it of thee, I fumigated myself (58) and it befell that the turban-cloth was burnt in two places. So I gave it to a woman, whose son, they said, was a fine-drawer, and she took it and went away with it; and I know not her abiding-place." When the draper heard this, he misdoubted him [of having wrongly suspected his wife] and marvelled at the story of the turban-cloth, and his mind was set at ease concerning her..At eventide the king sat [in his privy sitting-chamber] and sending for the vizier, said to him, "Tell me the story of the fuller and his wife." "With all my heart," answered the vizier. So he came forward and said, "Know, O king of the age, that.7. Ali ben Bekkar and Shemsennehar clxix. There abode once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, the Khalif Haroun er Reshid, and he had boon-companions and story-tellers, to entertain him by night Among his boon-companions was a man called Abdallah ben Nan, who was high in favour with him and dear unto him, so that he was not forgetful of him a single hour. Now it befell, by the ordinance of destiny, that it became manifest to Abdallah that he was grown of little account with the Khalif and that he paid no heed unto him; nor, if he absented himself, did he enquire concerning him, as had been his wont. This was grievous to Abdallah and he said in himself, "Verily, the heart of the Commander of the Faithful and his fashions are changed towards me and nevermore shall I get of him that cordiality wherewith he was wont to entreat me." And this was distressful to him and concern waxed upon him, so that he recited the following verses: When he was gone, the old man bade the trooper wash the kitchen-vessels and made ready passing goodly food. When the king returned, he set the meat before him, and he tasted food whose like he had never known; whereat he marvelled and asked who had dressed it. So they acquainted him with the old man's case and he summoned him to his presence and awarded him a handsome recompense. (207) Moreover, he commanded that they should cook together, he and the cook, and the old man obeyed his commandment..There was once, of old time, in one of the tribes of the Arabs, a woman great with child by her husband, and they had a hired servant, a man of excellent understanding. When the woman came to [the time of her] delivery, she gave birth to a maid-child in the night and they sought fire of the neighbours. So the journeyman went in quest of fire..Sixteenth Officer's Story, The, ii. 193..? ? ? ? a. Story of Tuhfet el Culoub and Haroun er Reshid dccccxlii. Hejjaj (El) and the Three Young Men, i. 53..30. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun cclxxix. Then said the Khalif to her, "I lie and my eunuch lieth, and thou liest and thy waiting-woman lieth; so methinks we were best go, all four of us together, that we may see which of us telleth the truth." Quoth Mesrour, "Come, let us go, that I may put this ill-omened old woman to shame (37) and deal her a sound drubbing for her lying." And she answered him, saying, "O dotard, is thy wit like unto my wit? Indeed, thy wit is as the hen's wit." Mesrour was incensed at her words and would have laid violent hands on her, but the Lady Zubeideh warded him off from her and said to him, "Her sooth-fastness will presently be distinguished from thy sooth-fastness and her leasing from thy leasing." 74. The Simpleton and the Sharper cclxxxviii. ? ? ? ? For whom is thy departure even as a father's loss! To fly or creep, like nestlings, alone, they strive in vain..After this, the authorities compounded with the highwayman for his submission, and when he came before them, they enriched him and he became in such favour with the Sultan's deputy that he used to eat and drink with him and there befell familiar converse between them. On this wise they abode a great while, till, one day, the Sultan's deputy made a banquet, and therein, for a wonder, was a roasted francolin, which when the robber saw, he laughed aloud. The deputy was angered against him and said to him, "What is the meaning of thy laughter? Seest thou default [in the entertainment] or dost thou mock at us, of thy lack of breeding?" "Not so, by Allah, O my lord," answered the highwayman. "But I saw yonder francolin and bethought myself thereanent of an extraordinary thing; and it was on this wise. In the days of my youth, I used to stop the way, and one day I fell in with a man, who had with him a pair of saddle-bags and money therein. So I said to him, 'Leave these bags, for I mean to kill thee.'

Quoth he, 'Take the fourth part of [that which is in] them and leave [me] the rest.' And I said, 'Needs must I take the whole and slay thee, to boot.' Then said he, 'Take the saddle-bags and let me go my way.' But I answered, 'Needs must I slay thee.' As we were in this contention, he and I, behold, he saw a francolin and turning to it, said, 'Bear witness against him, O francolin, that he slayeth me unjustly and letteth me not go to my children, for all he hath gotten my money.' However, I took no pity on him neither hearkened to that which he said, but slew him and concerned not myself with the francolin's testimony." I am the champion-slayer he warrior without peer, iii. 94. 249----.88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii. Poor Old Man, The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the, i. 247..? ? ? ? Yea, by Allah, my longing for you ne'er waneth nor passeth away; For your like among creatures is rare and sought for in mountain and vale..He returned them the most gracious of answers and bade carry the Magian forth of the town and set him on a high scaffold that had been builded for him there; and he said to the folk, 'Behold, I will torture him with all kinds of fashions of torment.' Then he fell to telling them that which he had wrought of knavery with the daughter of his father's brother and what he had caused betide her of severance between her and her husband and how he had required her of herself, but she had sought refuge against him with God (to whom belong might and majesty) and chose rather humiliation than yield to his wishes, notwithstanding stress of torment; neither recked she aught of that which he lavished to her of wealth and raiment and jewels..? ? ? ? In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye; Lo, I burn with love and longing; nought in answer can I say..When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any'?" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands..? ? ? ? b. The Merchant and his Sons ccccliv. Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin, ii. 117..Woman accused of Lewdness, The Pious, ii. 5..When the prince saw her in this plight, he was as a sleeper awakened and said to her, "What hath befallen thee? Set out to me thy case." "God on thee," answered she, "nevermore send me to Mariyeh, and do thou protect me, so may God protect thee from the fires of hell!" Then she related to him that which had bedded her with Mariyeh; which when he heard, there took him the shamefastness of the generous and this was grievous unto him. The love of Mariyeh fled forth of his heart and he said to the nurse, "How much hadst thou of Mariyeh every month?" "Ten dinars," answered she, and he said, "Be not concerned." Then he put his hand to his poke and bringing out two hundred dinars, gave them to her and said, "Take this for a whole year's wage and turn not again to serve any one. When the year is out, I will give thee two years' wage, for that thou hast wearied thyself with us and on account of the cutting off of thy dependence upon Mariyeh." Ibrahim and his Son, Story of King, i. 138..Then they displayed Shehrzad in the third dress and the fourth and the fifth, and she became as she were a willow-wand or a thirsting gazelle, goodly of grace and perfect of attributes, even as saith of her one in the following verses: 96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxviii.? ? ? ? But now hath Allah from my heart blotted the love of thee, After for constancy I'd grown a name of wonderment..Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, iii. 84..? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..? ? ? ? At their appointed terms souls die; but for despair My soul is like to die, or ere its term betide..? ? ? ? Tell me, was ever yet a mortal spared of thee?.Men and our Lord Jesus, The Three, i. 282..Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.'! ? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dlxxx.95. Abou Suweid and the Handsome Old Woman dclxxxvii.? ? ? ? Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me With hopes of thine enjoyment in all security..? ? ? ? My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold..Officer's Story, The First, ii. 122..46. The Loves of Budour and Jubeir ben Umeir dlxxxvii.Still do I yearn, whilst passion's fire flames in my liver are, iii. 111.Then Selim turned to Selma and said to her, 'O sister mine, how deemest thou of this calamity and what counsellest thou thereant?' 'O my brother,' answered she, 'indeed I know not what I shall say concerning the like of this; but he is not disappointed who seeketh direction [of God], nor doth he repent who taketh counsel. One getteth not the better of the traces of burning by (68) haste, and know that this is an affliction that hath descended on us; and we have need of management to do it away, yea, and contrivance to wash withal our shame from our faces.' And they gave not over watching the gate till break of day, when the young man opened the door and their mother took leave of him; after which he went his way and she entered, she and her handmaid..66. El Mutelemmis and his Wife Umeimeh cclxxxv.Then they returned to Dinarzad and displayed her in the fifth dress and in the sixth, which was green. Indeed, she overpassed with her loveliness the fair of the four quarters of the world and outshone, with the brightness

of her countenance, the full moon at its rising; for she was even as saith of her the poet in the following verses: . . . . 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer. . . . . To me your rigour love-delight, your distance nearness is; Ay, your injustice equity, and eke your wrath consent..It befell one day that the king's son came to me, after his father had withdrawn, and said to me, "Harkye, Ibn Nafil" "At thy service, O my lord," answered I; and he said, "I would have thee tell me an extraordinary story and a rare matter, that thou hast never related either to me or to my father Jemhour." "O my lord," rejoined I, "what story is this that thou desirest of me and of what kind shall it be of the kinds?" Quoth he, "It matters little what it is, so it be a goodly story, whether it befell of old days or in these times." "O my lord," said I, "I know many stories of various kinds; so whether of the kinds preferrest thou, and wilt thou have a story of mankind or of the Jinn?" "It is well," answered he; "if thou have seen aught with thine eyes and heard it with thine ears, [tell it me."Then he bethought himself] and said to me, "I conjure thee by my life, tell me a story of the stories of the Jinn and that which thou hast heard and seen of them!" "O my son," replied I, "indeed thou conjurest [me] by a mighty conjuration; so [hearken and thou shalt] hear the goodliest of stories, ay, and the most extraordinary of them and the pleasantest and rarest." Quoth the prince, "Say on, for I am attentive to thy speech." And I said, "Know, then, O my son, that.Presently, in came the draper, at the hour of evening prayer, and sitting down in the place where the old woman had prayed, looked about him and espied the turban. He knew it [for that which he had that day sold to the young man] and misdoubted of the case, wherefore anger appeared in his face and he was wroth with his wife and reviled her and abode his day and his night, without speaking to her, what while she knew not the cause of his anger. Then she looked and seeing the turban-cloth before him and noting the traces of burning thereon, understood that his anger was on account of this and concluded that he was wroth because it was burnt..When the king heard this from the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day.. . . . In her revolving scheme, to bitter sweetness still Succeeds and things become straight, after crookedness..Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup- companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesrour, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesrour took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave- girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him..?OF LOOKING TO THE ISSUES OF AFFAIRS..? . . . . b. Story of the Chief of the Boulac Police dcv.? . . . . What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal..? . . . . When from your land the breeze I scent that cometh, as I were A reveller bemused with wine, to lose my wits I'm fain..?STORY OF THE KING WHO LOST KINGDOM AND WIFE AND WEALTH AND GOD RESTORED THEM TO HIM..? . . . . a. The First Voyage of Sindbad the Sailor ccli.56. The Ruined Man who became Rich again through a Dream dcxlv.When the king heard this, his admiration redoubled and he said, "Of a truth, destiny is forewritten to all creatures, and I will not accept (14) aught that is said against my vizier the loyal counsellor." And he bade him go to his house..? . . . . It had sufficed me, had thy grace with verses come to me; My expectation still on thee in the foredawns was bent..With this the king bade the vizier go away to his lodging, and when he arose in the morning, he abode his day in his house..? . . . . . Until they left my heart on fire without allay..? . . . . Some with religion themselves concern and make it their business all; Sitting, (53) they weep for the pains of hell and still for mercy bawl!

[Geschichte Des Beneficialwesens Von Den Altesten Zeiten Bis Ins Zehnte Jahrhundert](#)

[Companion to the Latest Edition of the British Pharmacopoeia Comparing the Strength of Its Various Preparations with Those of the United States and Other Foreign Pharmacopoeias To Which Are Added Non-Official Preparations and Practical Hints on Prescr](#)

[Der Homöopathische Arzneischatz Vol 7 In Seiner Anwendung Am Krankenbett Für Familieund Haus](#)

[The Shell Seekers](#)

[Tuck Stitches Sophistication in Handknitting](#)

[Robert and Harold or the Young Marooners on the Florida Coast](#)

[Journals of the Continental Congress 1774 1789 Vol 19 1781 January 1-April 23](#)

[The Mission of the Comforter With Notes](#)

[Case Histories in Obstetrics Groups of Cases Illustrating the Fundamental Problems Which Arise in Obstetrics](#)

[Das Wesen Der Religion](#)

[The Building Law of the City of Boston Being Acts of 1907 Chapter 550 as Amended Also General and Special Acts Relating to Buildings and Their Maintenance Use and Occupancy](#)

[Kirchenrecht Der Katholiken Und Protestanten in Deutschland Das](#)

[Jacaranda Geoactive 1 NSW Australian Curriculum Edition Stage 4 LearnOn Print + Jacaranda Atlas 9E](#)

[The Early Records of the Town of Providence Vol 19 Being Official Records and Documents of Title and Proceedings Relative to the North Burial Ground](#)

[Geschichte Der Religion Im Altertum Bis Auf Alexander Den Grossen Deutsche Autorisierte Ausgabe](#)

[Drei Abhandlungen Zur Geschichte Der Alten Philosophie Und Ihres Verhältnisses Zum Christentum](#)

[Histoire Du Second Empire Vol 1](#)

[Geschichte Der Magyaren Vol 4](#)

[Travels or Observations Relating to Several Parts of Barbary and the Levant Vol 1 of 2](#)

[Structural Engineering Stresses Graphical Statics and Masonry](#)

[A Compilation of the Messages and Papers of the Presidents Vol 9 Prepared Under the Direction of the Joint Committee on Printing of the House and Senate Pursuant to an Act of the Fifty-Second Congress of the United States](#)

[The Merchants Magazine and Commercial Review Vol 58 From January to June Inclusive 1868](#)

[The Life and Letters of Sir John Everett Millais President of the Royal Academy](#)

[Oeuvres de Montesquieu Vol 3 Ses Eloges Par DAlembert Et M Villemain Les Notes DHelvetius de Condorcet Et de Voltaire](#)

[The Speeches of the Right Honourable Charles James Fox in the House of Commons Vol 3 of 6](#)

[Histoire de France Depuis La Revolution de 1789 Vol 2 Ecrite DApres Les Memoires Et Manuscrits Contemporains Recueillis Dans Les Depots Civils Et Militaires](#)

[Narrative of a Residence in Koordistan and on the Site of Ancient Nineveh Vol 2 of 2 With Journal of a Voyage Down the Tigris to Bagdad and an Account of a Visit to Shirauz and Persepolis](#)

[An Historical Review of the State of Ireland Vol 3 of 5 From the Invasion of That Country Under Henry II to Its Union with Great Britain on the First of January 1801](#)

[Fugitive Facts A Dictionary of Rare and Curious Information A Treasury of Facts Legends Sayings and Their Explanation Obtained in Large Parte from Sources Not Generally Accessible and Covering More Than One Thousand Topics of General Interest and Fr](#)

[Grundriss Der Geschichte Der Englischen Literatur Von Ihren Anfängen Bis Zur Gegenwart](#)

[Anecdotes of the Manners and Customs of London During the Eighteenth Century Vol 1 Including the Charities Depravities Dresses and Amusements of the Citizens of London During That Period With a Review of the State of Society in 1807](#)

[An Elementary Treatise on the Differential Calculus Containing the Theory of Plane Curves with Numerous Examples](#)

[Geschichte Der Deutschen Literatur Vol 3 Von Den Altesten Zeiten Bis Zur Gegenwart](#)

[Musikalisches Conversations-Lexikon Vol 9 Eine Encyklopadie Der Gesamten Musikalischen Wissenschaften Fur Gebildete Aller Stande](#)

[Memoires Complets Et Authentiques Du Duc de Saint-Simon Vol 13 Sur Le Siecle de Louis XIV Et La Regence Publies Pour La Premiere Fois Sur Le Manuscrit Original Entierement Ecrit de la Main de LAuteur](#)

[A Laboratory Manual of Physics and Applied Electricity Vol 2 of 2](#)

[Secret Journals of the Acts and Proceedings of Congress Vol 1 From the First Meeting Thereof to the Dissolution of the Confederation by the Adoption of the Constitution of the United States Domestick Affairs History of the Confederation](#)

[Old Court Life in Spain Vol 1](#)

[Memoires de la Societe Nationale Des Antiquaires de France 1891 Vol 2](#)

[The Medical Works of Edward Miller MD](#)

[Collection Des Memoires Relatifs A LHistoire de France Depuis LAvenement de Henri IV Jusqua La Paix de Paris Conclue En 1763 Vol 20 Avec Des Notices Sur Chaque Auteur Et Des Observations Sur Chaque Ouvrage](#)

[Gesetz Der Bevolkerung Und Die Eisenbahnen Das Eine Volkswirthschaftliche Und Statistische Untersuchung Gefuhrt Auf Dem Terrain Der Vereinigten Staaten Von Nordamerika Und ALS Vorbild Deutscher Verhaltnisse](#)

[Natures Serial Story Vol 1](#)

[The Poetical Works of Howitt Milman and Keats](#)

[Causeries Du Lundi Vol 8](#)

[Phthisis Its Morbid Anatomy Etiology Symptomatic Events and Complications Fatality and Prognosis Treatment and Physical Diagnosis In a Series of Clinical Studies](#)

[Mittelamerikanische Reisen Und Studien Aus Den Jahren 1888 Bis 1900](#)

[The Diplomatic Correspondence of the American Revolution Vol 2 Being the Letters of Benjamin Franklin Silas Deane John Adams John Jay Arthur Lee William Lee Ralph Izard Francis Dana William Carmichael Henry Laurens John Laurens M de Lafayette](#)

[Publications of the Members of the University 1902-1916 Compiled on the Twenty-Fifth Anniversary of the Foundation of the University by a Committee of the Faculty](#)

[Memoires Complets Et Authentiques Du Duc de Saint-Simon Sur Le Siecle de Louis XIV Et La Regence Vol 17 Publie Pour La Premiere Fois Sur Le Manuscrit Original Entierement Ecrit Par LAuteur](#)

[History of American Politics](#)

[Perambulations of Cosmopolite or Travels and Labors of Lorenzo Dow in Europe and America Including a Brief Account of His Early Life and](#)

[Christian Experience as Contained in His Journal To Which Is Added His Chain Journey from Babylon to Jerusalem](#)  
[Memorials of Cambridge Greatly Enlarged from the Work of J Le Keux](#)  
[Public Health Laboratory Work](#)  
[de la Division Du Pouvoir Legislatif En Deux Chambers Histoire Et Theorie Du Senat](#)  
[Revue Historique Vol 37 Paraissant Tous Les Deux Mois Treizieme Annee Mai-Aout 1888](#)  
[Drainage Channel and Waterway A History of the Effort to Secure an Effective and Harmless Method for the Disposal of the Sewage of the City of Chicago and to Create a Navigable Channel Between Lake Michigan and the Mississippi River](#)  
[Seventy Centuries of the Life of Mankind Vol 1 of 2 In a Survey of History from the Earliest Known Records Through All Stages of Civilization in All Important Countries Down to the Present Time Ancient and Medieval](#)  
[Lettres Sur La Danse Et Sur Les Ballets](#)  
[The New Rationalism The Development of a Constructive Realism Upon the Basis of Modern Logic and Science and Through the Criticism of Opposed Philosophical Systems](#)  
[Salmagundi Vol 2](#)  
[Platos Ideenlehre Eine Einfuhrung in Den Idealismus](#)  
[A New General Biographical Dictionary Vol 9 of 12](#)  
[Poems of Ireland](#)  
[The Morning Land Vol 1 of 2](#)  
[Memoirs of Aaron Burr Vol 1 of 2](#)  
[Precis Analytique Des Travaux de LAcademie Des Sciences Belles-Lettres Et Arts de Rouen Pendant LAnnee 1876-77](#)  
[The Magnet A Romance of the Battles of Modern Giants](#)  
[Revolution Francaise Vol 4 Histoire de Dix ANS 1830-1840](#)  
[The Lower-Canada Watchman Pro Patria](#)  
[Memoire Universitaire Et Ecclesiastique Sur La Faculte de Theologie Protestante Et Le Seminaire de Montauban 1808-1878](#)  
[Cacilia 1826 Vol 4 Eine Zeitschrift Fur Die Musikalische Welt Enthaltend Heft 13 14 15 16 Mit Vier Zeichnungen Und Zwei Notenblattern Nebst Intelligenzblatt NR 13 Bis 16](#)  
[Le Concile Du Vatican Son Histoire Et Ses Consequences Politiques Et Religieuses](#)  
[An Introduction to the Old Testament Chronologically Arranged](#)  
[A History of Greece Vol 3 of 10 From the Earliest Period to the Close of the Generation Contemporary with Alexander the Great](#)  
[Brani Inediti Dei Promessi Sposi Vol 2](#)  
[Ti-Ping Tien-Kwoh The History of the Ti-Ping Revolution Including a Narrative of the Authors Personal Aventures](#)  
[Minutes and Letters of the Coetus of the German Reformed Congregations in Pennsylvania 1747-1792 Together with Three Preliminary Reports of REV John Philip Boehm 1734-1744](#)  
[Revue DHistoire Et DArcheologie 1864 Vol 4](#)  
[Lehrbuch Der Praktischen Physik](#)  
[The American Medical Journal 1881 Vol 9](#)  
[Histoire DHaiti \(Ile de Saint-Domingue\) Depuis Sa Decouverte Jusquen 1824 Epoque Des Dernieres Negociations Entre La France Et Le Gouvernement Haitien](#)  
[Suite Du Repertoire Du Theatre Francais Vol 70 Avec Un Choix Des Pieces de Plusieurs Autres Theatres Arrangees Et Mises En Ordre Vaudevilles Tome III](#)  
[Lettres Du Cte Valentin Esterhazy a Sa Femme 1784-1792 Avec Une Introduction Et Des Notes](#)  
[Histoire Politique Et Litteraire de la Presse En France Vol 1 Avec Une Introduction Historique Sur Les Origines Du Journal Et La Bibliographie Generale Des Journaux](#)  
[Playhouses and Half-Holidays or Further Experiences of Two Schoolboys](#)  
[Les Prisons de Paris Sous La Revolution DAprès Les Relations Des Contemporains Avec Des Notes Et Une Introduction](#)  
[Memoirs of the Life and Administration of the Right Honourable William Cecil Lord Burghley Secretary of State in the Reign of King Edward VI and Lord High Treasurer of England in the Reign of Queen Elizabeth Vol 3 Containing a Historical View of the](#)  
[The Religious State Vol 2 A Digest of the Doctrine of Suarez Contained in His Treatise de Statu Religionis](#)  
[Long Island Medical Journal Vol 13 January-December 1919](#)  
[Machinery Index to Vol 6 September 1899 to August 1900](#)  
[The Life of Sir William Siemens](#)

[Thoughts on the Moral Order of Nature Vol 2 of 3](#)

[A New and Accurate History and Survey of London Westminster Southwark and Places Adjacent Vol 2 Containing Whatever Is Most Worthy of Notice in Their Ancient and Present State In Which Are Described Their Civil Ecclesiastical and Military Governm](#)

[Annual Report of the Commissioners of Shade Trees and Public Grounds of the City of Worcester 1870](#)

[Essays on Various Subjects Vol 2 of 3](#)

[Traiti de Micanique Cileste Vol 4 Thories Des Satellites de Jupiter Et de Saturne Perturbations Des Petites Planites](#)

[Immanuel Kants Grundlegung Zur Metaphysik Der Sitten](#)

[The History of Scotland During the Reigns of Queen Mary and of King James VI Till His Accession to the Crown of England Vol 1 of 2 With a Review of the Scottish History Previous to That Period And an Appendix Containing Original Papers](#)

[The Dramatic Works of Moliere Vol 1 of 3 Translated Into English Prose with Short Introductions and Explanatory Notes](#)

---